



مبررات التجديد في الفكر الإسلامي في العصر الحديث الاستشراق أنموذجاً

Justifications for renewal in Modern-day Islamic thought

Orientalism is a model

الباحث بوقبرين مصطفى

جامعة الجزائر¹

البريد الإلكتروني: safaboukabrine@gmail.com

الملخص:

لقد عرفت ساحة الفكر والعلوم الإسلامية على مَرْعِصُورِها المختلفة دعوات للتجديد إنْ على مستوى الشكل أو على مستوى المضمون، وكان هذا نتيجة للتجاذبات الفكرية بين مختلف المدارس والشخصيات والعصور، وقد تزايدت هذه الدعوات في عصرنا الحديث بشكل ملحوظ إما من طرف المدارس الفكرية أو من طرف منظومات الحكم القائمة، ولقد كان الاستشراق أحد مسببات التجديد في الفكر الإسلامي لما أثاره من دعوات لذلك، إما من خلال الدعوة المباشرة للتجديد أو من خلال التلقيقات التي وضعها في مصادر العلوم الإسلامية مما استدعاي الأمة بعلمائها ومفكريها لإعادة قراءة هذه المصادر بغية تمحيصها وإعادة تحقيقها وضبطها، ونحن إذ نكتب هذه الورقة البحثية نوّد من ورائها كشف أحد أهم مبررات دعوات التجديد في الفكر الإسلامي في عصره الحديث؛ لإخراج هذا الفكر بوجهه الناصح المعقول، الذي يحمل في طياته الإسلام الذي يتماشى مع العصور المختلفة دون أن يكون حجر عثرة في طريق تطور الأمة الإسلامية.

الكلمات المفتاحية: مبررات - التجديد - الفكر الإسلامي - الاستشراق

ABSTRACT

Over its various eras, the Islamic field of thought and science has known calls for renewal at the level of form or at the level of content, and this was the result of intellectual tensions between



different schools, personalities and ages, and these calls in our modern era have increased significantly either by intellectual schools or by existing systems of government, and orientalism has been one of the reasons for the renewal of Islamic thought because of the calls it raised, either through direct call for renewal or through the fabrications it has placed in the sources of Islamic sciences. This has called on the nation with its scientists and intellectuals to reread these sources in order to scrutinize, re-investigate and control them, and as we write this research paper we would like to reveal one of the most important justifications for the calls for renewal in Islamic thought in its modern era, to bring out this thought with its bright and moderate face, which carries with it Islam, which is in line with different ages without being a stumbling block in the way of the development of the Islamic nation.

Keywords: Justifications - Renewal - Islamic Thought - A Spark

مقدمة:

قال رسول ﷺ في رواية أبي هريرة رضي الله عنه: "إِنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ لِهَذِهِ الْأُمَّةِ عَلَىٰ رَأْسِ كُلِّ مائةٍ سَنَةٍ مَنْ يَجْدُدُ لِهَا دِينَهَا".^(١) اعتبر هذا النص على مر التاريخ الإسلامي إيداناً للأمة بعلمائها ومفكريها وفرقها المختلفة بالدعوة للتجديد في الفكر والعلوم والمعارف الإسلامية.

ونحن جميعاً - أعني المسلمين - نؤمن أن الإسلام دين الله تعالى للناس أجمعين، ختم به رسالته بنبيه محمد ﷺ، ونعلم أن الإسلام هو شريعة الله الخالدة إلى يوم الدين، ونوقن أنه صالح لكل زمان ومكان، فما من نبي إلا وبعثه الله تعالى ليبلغ رسالة الإسلام لله تعالى إلى قومه، فهو قدّيم قدم رسالة التوحيد لله تعالى، جديداً متجدداً مع الأزمنة والأمكنة، هدفه تيسير حياة الناس وإيصال النفس البشرية لمعرفة الله تعالى، إلا أنّ هذا

^(١) أخرجه أبو داود، سليمان بن الأشعث السجستاني الأزدي، سنن أبي داود، تحرير: محي الدين عبد الحميد، دار الفكر، بيروت، كتاب الملاحم، باب "ما يذكر في قرن المائة"، ج 4، رقم الحديث: 4291.

ص 109.



الفهم الذي هو قارئ عندنا لا نجده عند هؤلاء المستشرقين بحكم اختلاف الرؤى بيننا وبينهم سواء في المعتقد بحد ذاته، فلا يجمعنا معتقد واحد، وبهذا يحدث الاختلاف في التعامل مع الإسلام، وهو ما نلمحه في جل كتاباتهم وإن توجهاتهم المعرفية والبحثية حول الإسلام، أو في نوع البيئة في حد ذاتها، فنحن أبناء الشرق وهم أبناء الغرب ولهاتين البيئتين تأثيرهما الواضح على كلا الفريقين.

ومما يجب أن نتفق عليه كذلك على أنه محل اختلاف بيننا وبينهم؛ مفهوم التجديد في الفكر الإسلامي وفي الدين كذلك – وأعني بذلك بين المسلمين وبين الغرب وعلى وجه الخصوص طائفة المستشرقين – فنحن لا نتفق وإياهم على قاعدة واحدة ثابتة لانطلاق منها حتى يحصل الاتفاق في مسألة التجديد وكيف يكون ذلك، وهذا مردّه إلى ما ذكرناه من اختلاف المعتقدات والبيئة وطرائق التفكير والرؤى للإسلام في حد ذاتها، وهنا محل الشاهد من فقدان أرضية الانطلاق المشتركة بيننا وبينهم، فبالرجوع إلى بيئتنا الإسلامية، سنجد أن أكثر المفكرين الإسلاميين تحمساً للمناهج الغربية الحديثة وطليباً لتطبيقها على الإسلام ومباحثه من أمثال (د. صالح هاشم ود. محمد أركون) وهما المعروfan بتحررهما الفكري الكبير، وإعجابهما الشديد بحضارة الغرب، إلا أنهما ينتفضان يحملان سيف الدفاع عن الإسلام إذا استشعرا خطراً محدقاً به من طرف هؤلاء المستشرقين، ويصبحان إسلاميّيْن لا تستطيع تفرّقهما عن بقية الإسلاميين المعتدلين أو الأصوليين، بل أكثر من ذلك تجدهما يحطّان من قيمة الاستشراق والمستشرقين، فيقول (صالح): "المستشرقون يتنازعون على اسم حصان امرئ القيس ونافته"⁽²⁾، وفي تقليدهما من شأن الاستشراق يقول (أركون وصالح): "المستشرقون مهمّشون في بلدانهم ولا قيمة لهم بين العلماء"⁽³⁾، كما يضعان من قيمة الفيلولوجيا فيقولان: "الفيلولوجيا: تعني فقط بالنصوص الصريرة والشواهد الثابتة."⁽⁴⁾، فهذا دليل على ما ذهبنا إليه من أن أكثر المتحمّسين للمناهج الغربية والتحرر الفكري في

⁽²⁾ محمد مزوجي، في نقد الاستشراق، المحور أركون/ صالح، أفريقيا الشرق، الدار البيضاء، المغرب، 2017، ص.6.

⁽³⁾ المرجع السابق، ص.6.

⁽⁴⁾ المرجع السابق نفسه، ص.6.



دراسة الموروث الإسلامي، لا يتورّعون في الدفاع عن أقدس مقدّساتهم حين تعرّض للخطر من طرف العدو اللدود ألا وهو الاستشراق.

ولكن قبل أن نخوض في هذا الموضوع برمتّه، وقبل أن نستشفّ السبب وراء دعوات التجديد التي عرّفتها ساحة الفكر الإسلامي والتي جعلنا الاستشراق أحد أسبابها، وهو كذلك حقاً، يجب أن نمرّ ببيان المصطلحات التي دار حولها الموضوع، من تجديد، واستشراق ومستشرقين، لنصل بعدها إلى ساحة الفكر الإسلامي وحركيته، وتجاوبياته مع التجديد.

أولاً: تعريف الاستشراق:

يعتبر الاستشراق ظاهرة فكرية بامتياز، ذلك لأنّه قام أول ما قام على أسس فكرية في ظاهرها وكذلك أهدافه كانت، هذا بغضّ النظر عن خلفيته التي انطلق منها وصولاً إلى الأهداف المعلنّة أو المضمّنة الخفيّة، لأنّه كما هو معلوم عند أهل الاختصاص فالاستشراق نوعان، ظاهر وباطن، ويمكن اعتبار هذا كأول تعريف للاستشراق يمكننا من الاطلاع على ماهيّته، إلا أنه لا يسعنا المقام هنا لذكر كل التعريفات التي مسّت الموضوع لكثريّتها وتنوّعها، وتشابهها في كثير من الأحيان، ولأنّها لم تتوقف إلى يومنا هذا بسبب خصوصيّة الموضوع الذي لم ينطفئ نوره ولم يخفّت بريقه، وما زال حاضراً في كتابات المفكّرين وممارسّاً في الحياة المعرفية بشكل واضح وجليّ.

الاستشراق لغة:

مشتقّ من الكلمة شرق وهي جهة شروق الشمس⁽⁵⁾ وشرق، وأخذ في ناحية الشرق، ويقال: "وشرقت الشمس شروقاً إذا طلعت"⁽⁶⁾، (أ، س، ت) في الكلمة الاستشراق تفيد الطلب أي طلب دراسة ما في الشرق⁽⁷⁾ ، إلا أنه قد اختلف في تحديد المعنى المراد بالشرق إن كان الشرق الجغرافي أم الفكري، أمّا ما نميل إليه فهو الشرق الفكري، ذلك لأن عملية الاستشراق كانت منصبة على كل ما له علاقة بالشرق، والعربي والإسلامي خاصة، ولأن فكرة الشرق الجغرافي فكرة ضعيفة مقابل هذه العملية الفكرية وسببها أنّ

⁽⁵⁾ فاروق عمر فوزي، الاستشراق والتاريخ الإسلامي، الأهلية للنشر والتوزيع ، الأردن، عمان، 1998 . ط 1، ص 30/29.

⁽⁶⁾ الفيروز أبادي، المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، القاهرة، مصر، ط 1، د.ت، ص 482.

⁽⁷⁾ فاروق عمر فوزي، الاستشراق والتاريخ الإسلامي، ص 30.



الشرق الجغرافي نسيّ وليس نهائياً، لأنّ شرق مكان ما هو غرب آخر، صفت إلى ذلك أنه إذا أخذنا بفكرة الشرق الجغرافي فسرعان ما يتبيّن ضعفها أمام الجهة التي قامت بعملية الاستشراق، ببساطة لأنّنا نُعتبر جنوباً بالنسبة لأوروبا التي انطلقت منها عملية الاستشراق، ومن هنا يتبيّن لنا أنّ المراد بالشرق في هذا المُحلّ الشرق الفكري لا الجغرافي.

الاستشراق اصطلاحاً:

اخالف الباحثون في تحديد المراد من مصطلح الاستشراق فنجد مثلاً تعريفاً له: "هو علم يدرس لغات شعوب الشرق وتراثهم وحضارتهم ومجتمعاتهم وماضيهم وحاضرهم."⁽⁸⁾ ويظهر من خلال هذا التعريف أنه منسجم مع التعريف اللغوي، لأنّ كلّهما يصبا في قالب واحد وهو الجانب الفكري لهذه العملية وهو ما رجّحناه في التعريف اللغوي، ويعرّفه كذلك الدكتور محمود حمدي زقزوق⁽⁹⁾ بقوله: "هو الدراسة الغربية المتعلقة بالشرق الإسلامي ويطلق على كلّ غربي يشتغل بدراسة الشرق كلّه أقصاه ووسطه وأدناه في لغاته وأدابه وحضارته وأديانه".⁽¹⁰⁾، فهذا التعريف الذي جاء به الدكتور زقزوق يتماشى مع سابقه إذ أنه يدخل فيه كلّ الشرق باختلاف شعوبه ولغاته وعقائده وكلّ متعلقاته، وهو بهذا يخرجه إذا من دائرة دراسة العالم العربي والإسلامي فقط إلى دراسة كلّ العالم الشرقي، ويرى إدوارد سعيد⁽¹¹⁾ أنّ الاستشراق هو: "نمط من الإسقاط الغربي على الشرق وإرادة السيطرة عليه".⁽¹²⁾، ويعتبر هذا التعريف من أكثر التعريفات فضحاً لهذا الفنّ الفكري، إذ يعتبر إدوارد سعيد⁽¹³⁾ أنّ الاستشراق ما هو إلا وجه خفي للاستعمار، ولما لا يكونان وجهين لعملة واحدة؟ إذ جعل كتابه بعنوان: (الاستشراق: المعرفة، السلطة، الإنشاء)، ونحن نرى أنّ هذا العنوان في حد ذاته من أوفي التعريفات للاستشراق، إذ بشرح بسيط له نجد أنه يريد معرفة العالم الشرقي ومن ثمّ التسلّط عليه ثم إنشاء عالم افتراضي موازله لا يلامسه على الإطلاق.

⁽⁸⁾ انظر محمود حمدي زقزوق، الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع الحضاري، دار كتاب الأمة، قطر، ط.2، 1983، ص.18.

⁽⁹⁾ المرجع السابق، ص.18.

⁽¹⁰⁾ إدوارد سعيد، الاستشراق، تر: كمال أبو ديب، مؤسسة الأبحاث العربية، القاهرة، ط.1، 2005، ص.12.



وقد حمل لواء هذا الفن مجموعة كبيرة من المستشرقين والذين اختلفت التعريفات بهم كذلك، وهم هؤلاء الغربيون الذين انبروا لدراسات الشرق بما فيه والذين يقولون فيهم الدكتور زقزوقي: "هم جماعة من المؤرخين والكتاب الأجانب الذين خصصوا جزءاً من حياتهم في دراسة وتتبع الموضعيات التراثية والتاريخية والدينية والاجتماعية للشرق"⁽¹¹⁾، إلا أنَّ هذا المجال عرف مَدَا وجزراً في تحديد معالمه بصفةٍ نهائية، إذ كان الاختلاف حتى فييمن يجب تسميته بالمستشرق من عدمه، فنجد مثلاً من يقول أنَّ المستشرق: "شخصٌ غربيٌ غير مسلمٌ من أوروبا أو أمريكا يدرس العربية وبعض وجوه الثقافة الإسلامية".⁽¹²⁾، ويذهب هذا المذهب كذلك المفكر "مالك بن نبي" في كتابه (إنتاج المستشرقين) بقوله: "إننا نعني بالمستشرقين الكتاب الغربيين الذين يكتبون عن الفكر الإسلامي وعن الحضارة الإسلامية".⁽¹³⁾، ذلك لأنَّه يرى أنَّ صفة طلب الشيء يجب ألا تتوفَّر في طالبه، إذا على هذا المثال لا يمكن وصف الشرق بالمستشرق لأنَّه يتطلَّب شيئاً هو في الأساس ابن بيته، إلا أنَّنا نجد في مقابل هذا التصنيف تصنيفاً آخر يدرج كلَّ من درس الشرق ولو كان منه مستشرقًا، لأنَّ أصحاب هذا الطرح يعتبرون إخراج العرب الممارسين للاستشراق تضييقاً في حقِّ متنوِّعِهم الفكري ومجهوداتهم المبذولة في هذا الفن، فنجد مثلاً "علي بن إبراهيم النملة" يدرج هؤلاء ضمن دائرة الاستشراق حسبه إذا ما مارسوا دراساتهم في الإسلام من مطلق استشرافي مع حفاظهم على عقائدهم اليهودية أو النصرانية⁽¹⁴⁾، أمَّا إذا نظرنا في تعريفات الغربيين أنفسهم للمستشرق فنجد مثلاً "ألبرت ديتريش" يعرِّفه: بأنه ذلك الباحث الذي يحاول دراسة الشرق وفهمه ولن يتأتَّى له الوصول إلى نتائج سليمة في هذا المضمار ما لم يتقن لغات الشرق.⁽¹⁵⁾، وهذا ما تجسَّد حقيقة على أرض الواقع مع الرعييل الأول من المستشرقين الذين غاصوا

⁽¹¹⁾ انظر محمود حمدي زقزوقي، الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع الحضاري، ص.18.

⁽¹²⁾ عمر فروخ، الاستشراق في نطاق العلم وفي نطاق السياسة، في الإسلام والمستشرقون، تأليف نخبة من العلماء المسلمين، جدة، عالم المعرفة، 1985، دط، ص.125.

⁽¹³⁾ مالك بن نبي، إنتاج المستشرقين وأثره في الفكر الإسلامي الحديث، دار الإرشاد للطباعة والنشر والتوزيع، ط.1، 1969، ص.5.

⁽¹⁴⁾ انظر علي بن إبراهيم النملة، الاستشراق والدراسات الإسلامية، مكتبة التوبة، الرياض، ط.1، 1998، ص.124.

⁽¹⁵⁾ ينظر أنور محمود زناتي، زيارة جديدة للاستشراق، مكتبة الأنجلو مصرية، ط.1، 2006، ص.22.

في أغوار لغات الشرق حتى أتقنوها وكتبوا بها، بل أكثر من ذلك حققوا عيون الكتب فيها، إلا أن مع كل هذا نجد الدكتور (محمود محمد شاكر) يعتبرهم أطفالاً في اللغة العربية ولم يتجاوزوا مرحلة الشادي فيها، لأنهم نشأوا في بيئة غير بيئتها وتمرّس لسانهم على غيرها، مما ترك العجمة بادية في ألسنتهم، فيقول عن لغتهم: "دخل في لغة هو هجين فيها كل المجنون..."⁽¹⁶⁾ ويضيف فيقول: "أما اللغة فغير ممكن أن يكون فيها إلا طالباً شادياً."⁽¹⁷⁾، فهذا رأيه في هؤلاء المستشرقين الذين صالحوا وجالوا في فنون وعلوم العربية، وهم عنها غرباء كل الغربة.

ثانياً: البدایات والنّشأة:

اختلّفت الأقوال والأراء حول تاريخ نشأة الاستشراق، إذ لم تستقر على تاريخ واحد محدد غير الإقرار بالتاريخ الرسمي لنشأته والذي يرتبط بصدور قرار مجمع فيينا الكنسي عام 1312 بتأسيس عدد من كرامي الأستاذية في العربية، اليونانية، العربية، السريانية، في جامعات باريس وأكسفورد، وبولونيا، وأفنيون، وسلامنكا⁽¹⁸⁾، هذا فيما يخص الاستشراق الرسمي، أما فيما يخص الإرهاصات والبدایات الأولى فلا يعرف لها تاريخ محدد، وقد تضاربت الآراء حولها؛ فهناك من يردها إلى القرون الميلادية الأولى⁽¹⁹⁾، وهناك من يرى بأن الاستشراق بدأ "باحتكاك المسلمين بالروماني في غزوة مؤتة ومن ثم غزوة تبوك"⁽²⁰⁾، وهذا الرأي يعتبره صاحبه بداية الخصومة السياسية التي أدت إلى خصومة فكرية وعقدية، ويرجع سبب هذه الخصومة حسب رأينا إلى الجهل الذي كان يعيشه الغرب الوثني المتعدد الآلهة، لأنهم لو عرفوا ما في الإسلام من خير لأتوه طائعين، وهذا إن دل على شيء فإنما يدل على هشاشة المعتقد الذي كانوا يعتقدون، وهناك رأي آخر حول البدایات يرى بأن الاستشراق بدأ مع الحروب الصليبية حين بدأ الاحتكاك السياسي بين الإسلام والنصرانية الغربية في فلسطين، بسبب الهزائم التي أحقّت

⁽¹⁶⁾ محمود محمد شاكر، رسالة في الطريق إلى ثقافتنا، مكتبة الخانجي، القاهرة، مصر، ط.2، 1427هـ/2006م، ص.76.

⁽¹⁷⁾ المرجع السابق، ص.76.

⁽¹⁸⁾ إدوارد سعيد، الاستشراق، ص.80.

⁽¹⁹⁾ ينظر نجيب العقيقي، المستشرقون، ج.1، ط.4، دار المعارف، القاهرة، ص.19.

⁽²⁰⁾ قاسم السامرائي، الاستشراق بين الموضوعية والافتراضية، دار الرفاعي للنشر والطباعة والتوزيع، ط.1، 1983، ص.19.



بأنصارها على يد المسلمين أيام صلاح الدين الأيوبي⁽²¹⁾ مما ألزم عليهم التأر لهزائمهم ببداية العملية الفكرية المتمثلة في الاستشراق، ويمكن أن يكون هذا الرأي صحيحا لأن سببه وجيه، فالغرب النصراني لم يتقبل فكرة ضياع القدس من بين يديه.

كما نجد من الآراء المتضاربة حول بداية هذا الفن الرأي الذي يقول بأن الاستشراق بدأ مع الرهبان الذين قصدوا الأندلس إبان مجدها طلبا للعلم، وكان من أشهر هؤلاء الراهب الفرنسي (جريرت) الذي انتخب بابا للكنيسة روما 999 م⁽²²⁾ ، كما نجد كذلك من يرى أن الاستشراق بدأ في فترة الأندلس ولكن مع الحروب الدموية التي نشببت بين النصارى وال المسلمين بعد استيلاء "الغونسو السادس" على طليطلة سنة 448هـ/1056 م⁽²³⁾ ، إلا أن الأظهر من هذه الآراء ما كان مباشرا على شاكلة أول ترجمة لمعانى القرآن الكريم للغة اللاتينية عام 1143 م⁽²⁴⁾ ، ويمكن تاريخيا اعتبار سقوط القسطنطينية بيد المسلمين عام 1453 نقطة مفصلية في بداية العملية الاستشراقية بشكل مكثف، فعلى الرغم من أنها كانت تحوي الكنيسة الشرقية التي تختلف في جوهرها عن كنيسة روما الغربية، إلا أنها تظل حاملة لراية النصرانية التي وجب حمايتها والذود عنها.

إلا أن ما يمكن ملاحظته من خلال كل هذا الحديث أن العملية الاستشراقية كانت في بداياتها عملية فردية قام بها أشخاص فرادى كل منهم حركته نزعة معينة، إلى أن تبنّت الكنيسة ونظمت بموجبه مؤتمرا كبيرا في فيينا عام 1312 دعا إلى إنشاء كرامسي أستاذية بمختلف الجامعات الأوروبية للتعرف أكثر على أسرار العالم الشرقي من خلال تعلم لغاته وأدابه وفنونه وعقائده وكل شيء فيه، مما يسهل أكثر عملية الغوص فيه والكتابة عنه وصولا إلى ما وصل إليه الاستشراق من نتائج كانت جدّ وخيمة على العالمين العربي والإسلامي.

وإنما أوردنا هذه النقطة بالتحديد (البدايات والنشأة) وقد كان في إمكاننا الاستغناء عنها في هذا الموضوع، للصلة الوثيقة بينها وبين الفكر الإسلامي، إذ الملاحظ منها أن أول

⁽²¹⁾ ينظر المرجع السابق، ص.20

⁽²²⁾ ينظر محمود حمدي زقزوق، الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع الحضاري، ص.20.

⁽²³⁾ ينظر قاسم السامرائي، الاستشراق بين الموضوعية والافتراضية، ص.21.

⁽²⁴⁾ ينظر العقيقي، المستشرقون، ص.21.

ما بدأ الاستشراق سواء كحركة فردية أو رسمية ناقش مواضيع متعلقة بالإسلام مباشرة، فكان هذا محركنا في تقديم نبذة عن بداياته في اتصالها المباشر بالعالم الإسلامي، مما سيكون له أثربٌ في ساحة الفكر الإسلامي، وهذا ما سنلاحظه وتلمسه فيما يأتي من هذا الموضوع.

ثالثاً: مفهوم التجديد في الفكر الإسلامي:

التجديد لغة:

التجديد في العربية هو عكس القديم والجدة نقىض البالى، فيقال: شيء جديد، والجمع أجدة وجدد وجدد، والجديد هو المقطوع، كما يحتمل لفظ جديد أن يكون الشيء قدّيماً فجددته⁽²⁵⁾ هذا هو التجديد في العربية، فهو كل ما كان عكس القديم البالى، مع احتمال أن يكون تجديداً لهذا البالى وتحسين وجهه، كقولنا مثلاً جدت ثوبى إذا حسنت مظهره.

أما عن اللغة الإنجليزية "لفظة Modern" ، صفة تعنى الجديد، أو العصري، أو المستحدث، وستعمل هذه الصفة بالتحديد للدلالة على أمر لم يوجد في السالف، أو لا ينتمي إلى عصور قديمة.⁽²⁶⁾ ، وبما أن هذا هو المعنى الذي تحمله هذه اللفظة وهو معنى مشترك مع مفهوم اللفظة العربية، فإن التجديد modernization لا بد أن يكون منفصلاً عن العصور السابقة له زمنياً⁽²⁷⁾ ، مما يلاحظ من المعنى للphrase الجديدة والتجديد في اللغتين - العربية والإنجليزية- أنهما تتفقان في أنه كل ما كان عكس القديم أو تجديداً له بإلبابه حلّة مغايرة لما كان عليهما.

التجديد أصطلاحاً:

يقصد بالتجديد في الفكر الإسلامي تعايشه مع العصور والأزمنة المختلفة، ويكون هذا مع وضع قاعدة فهم السلف الصالح للإسلام قاعدة انطلاق لهذا التجديد، ونضيف على هذا بقولنا أن التجديد يقصد به "تنقية التراث من كلّ ما علق به من خرافات وأساطير وأمور لا يقبلها العقل، والنظر في المستجدات وإعمال الفكر فيها، وعدم

⁽²⁵⁾ ينظر ابن منظور، محمد بن منظور الأفريقي المصري، لسان العرب، دار صادر، بيروت، ط 1، ج 3، د.ت، ص 108/112.

⁽²⁶⁾ أيمن بن أحمد بن حسين العقبي، الاستشراق وتجديد الدين، مجلة جامعة طيبة: للآداب والعلوم الإنسانية، السنة الثانية، العدد 3، 1435هـ، ص 441.

⁽²⁷⁾ ينظر خزندار عابد، حديث الحادثة، المكتب المصري الحديث، القاهرة، 1990، ص 17/18.



الانغلاق أمامها، ولكن شريطة تبيان حكم الله فهـا⁽²⁸⁾ ، وهذا القول لا ينفي على الإطلاق ما نؤمن به من غيبيات وأمور حدثت للنبي ﷺ هي من أمر الله تعالى، وبهذه التقنية والتصفية يكون الفكر مسيراً للتغيرات الطارئة على المجتمعات الإسلامية ومواكبتها، وبهذا يجد الفكر الإسلامي لنفسه موضع قدم في كل هذه التقلبات والتحولات التي تشهدها المجتمعات، من تحولات سياسية واجتماعية وثقافية وبئية وغيرها، مع الحفاظ على ثوابته وأصالته في القضايا الكبرى، لأننا حين نقول التجديد لا نقصد بذلك محو الماضي أو تجاوزه أو عدم الاعتراف به، بل مواصلة ما جاء به الأسلاف مع مسairته للواقع، وكأننا هنا أمام ازدواجية الأصالة والمعاصرة.

وما يجب أن نقف عليه هنا أنّ فكرة التجديد في الفكر الإسلامي مسألة حيوية وضرورية لمواصلة مسيرة الأولين في تبلغ رسالة الإسلام للأجيال اللاحقة، ولكن بحديثنا هذا لا نقصد أبداً تجديد الدين الذي مفهومه الخلق والإبداع كما ورد في قواميس اللغة العربية، ذلك لأنّه ثابت أمّا الفكر فمتغير، يتسبب في تغيير الأوضاع التي يعيشها في العصور والأماكن المختلفة، والتجديد يتطلب شروطاً من أهمها الفهم السليم والصحيح للأصول الفقهية، والسنن النبوية، وحسن القياس مع الأخذ بعين الاعتبار خصوصيات العصور وتتنوع الشعوب الإسلامية، وتمايز البيئات.

وكما ذكرنا في مقدمة البحث فإنّ حديث التجديد الذي رواه أبو هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قد اتّخذ منطقاً لعملية التجديد في التاريخ الإسلامي، كل على حسبه ونظرته، فقد كان هذا الحديث إيداناً لهؤلاء أن يمارسوه على العلوم والمعارف الإسلامية، التي رأوا بأنّه من الضروري أن يمسها التجديد والتنقية حسب فهومهم وحسب رؤيتهم، فكان التجديد مختلفاً بين فريقٍ وآخر باختلاف الرؤى والمناهل المعرفية، إلا أنّ هذا الفهم للتجديد ليس حاصلاً بشكله الموحد عند جميع من عالجه، فهناك فهم إسلامي له وهناك فهم حداثي وفهم عربي أجنبى، فنجد مثلاً من بين تلك الفهوم له أنه: "تجديد المعاني والمفاهيم الدينية وإعادة تنظيم السلطة الروحية، واستيعاب التطور العميق الذي حصل داخل الوعي الديني، وتوفير الأطر الفكرية

⁽²⁸⁾ ينظر سفر محمد حسن، التجديد في علم السياسة الشرعية وفقه العلاقات الدولية الإسلامية، نقلًا عن أيمن بن أحمد بن حسين العقيبي، الاستشراق وتجديد الدين، ص 242.



⁽²⁹⁾ والنظرية والاجتماعية التي تساعده على معرفة نفسه وتحقيق ذاته بشكل طبيعي. نلاحظ في هذا التعريف أنه لا يقيم للثوابت والإيمانيات وزنا، وهو يعطيه مفهوم الثورة على كل قديم والخلق الجديد، وهو تعريف لا يمكن أن يتماشى مع طبيعة الإسلام، لأنَّه كما ذكرنا سابقاً الدين ثابت والفكر متغير، وعلى هذا الأخير أن يتلزم بالقوانين الكبرى للدين، فهذا نموذج عن فهم الحداثيين المؤثرين بالمناهج الغربية لمفهوم التجديد في الدين وفي الفكر الإسلامي. كما نشأ (فكر إسلامي مغرِّب) وهو "ذلك الفكر في المجتمع الإسلامي الذي يسير في اتجاه الفكر الغربي، أو بمعنى أدق ذلك الفكر الذي يسير إما في اتجاه الاستشراق وتوجيهه الدراسات الإسلامية في الجامعات الغربية، أو في الاتجاه الطبيعي العلمي هناك".⁽³⁰⁾ وقد حدث لهذا النوع من الفكر المغرِّب أن وجد له أنصاراً في الساحة العربية الإسلامية، وحمل لواءه كثير من المفكرين، فخرج علينا (قاسم أمين) بكتاب (تحرير المرأة) وهو نابع عن نظرة تغريبية صرفة، و(سلامة موسى) رأس الاشتراكية في مصر، والذي "دعا إلى العلمانية الراديكالية ورأى أنه من الضروري التحرر من كل قيود التراث العربي والإسلامي، بل أكثر من هذا فقد صرَّح بضرورة الاتجاه إلى الحضارة الغربية والأخذ بها في كل جوانبها، ورأى أن الوضع الطبيعي لمصر هو الحضارة الغربية، بل هي رابطها الحقيقة لا الرابطة الشرقية التي يراها سخافة تاريخية".⁽³¹⁾ وغيرهما من المفكرين الذين ساروا في هذا النهج يريدون تغيير العالم الإسلامي عن طريق تغيير فكره، إلا أنَّ مثل هذه الدعوات تعتبر نشازاً، ولا يطول بها الزمن وسرعان ما تضمحل أمام ثابت الدين وتمسك المجتمعات الإسلامية به.

أما التجديد modernization عند الغربيين وطائفة المستشرقين بالتحديد فهو على حسب رؤيتهم المختلفة للدين فيقول المستشرق (جب) عنه: "تياريقوم على الاحتفاظ بالعقيدة الإسلامية، ولكنه متاثر في قوة بالأفكار الغربية، والمثل التقديمي لهذا التجديد يميل إلى العلمانية التي تهدف إلى فصل الدين عن الدولة، والاستعاضة بالنظام الغربي

⁽²⁹⁾ برهان غليون، نقد السياسة الدولة والدين، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط. 3، 2004، 554.

⁽³⁰⁾ محمد البهي، الفكر الإسلامي الحديث وصلته بالاستعمار الغربي، مكتبة وهرة، ط. 4، القاهرة، مصر، ص 176.

⁽³¹⁾ أحمد محمد جاد عبد الرزاق، فلسفة المشروع الحضاري بين الإحياء الإسلامي والتحديث الغربي، المعهد العالمي للفكر الإسلامي، هيرندن، فيرجينيا، و.م.أ، ط. 1، ج 2، 1995، ص 587.



للقانون عن الشريعة الإسلامية".⁽³²⁾ فهذا هو التجديد عند (جب) وغيره من المستشرقين، والذين حصل الاتفاق بينهم وبين طائفة الحداثيين من الإسلاميين أو المنتدين للمجتمعات الإسلامية ولكنهم تغرببيون كما بيناهم سابقاً، حول أن التجديد يجب أن يكون بهذا الشكل، وهذا اتجهت تركيا الحديثة مثلاً بعد إسقاط الخلافة إلى علمنة الدولة وهو تماشٍ مع تعريف (جب) للتجديد، ومع تلك الدعوات التغربية التي لقيت صدى مسماً مسماً عند مؤسسي تركيا الحديثة وعلى رأسهم (مصطفى كمال أتاتورك).

هذا بشكل عام مفهوم التجديد بين المنظور الإسلامي والمنظور الغربي والتغريبي، وما هذه الأمثلة التي أوردناها هنا إلا نماذج عن اتجاهات اُخذت وتبثُرَت في تلك الأشكال، حتى يمكننا أن نذهب بعيداً في هذا ونعتبرها مذاهب فكرية قامت على أساس فهم التجديد في الفكر الإسلامي.

رابعاً: مسارات التجديد في الفكر الإسلامي:

ممّا لا شك فيه أن لكل حركة إصلاحية أو تجدیدية أسبابها ودوافعها، ومنطلقات تنطلق منها، وكما ذكرنا آنفاً فإن الفكر الإسلامي أحد تلك المجالات التي مسّها التجدد ودعوات الإصلاح، والمطالبة بعصرنته ومسايرته للواقع حسب جدّته وتغيّراته، وكما هو معلوم فإن حركة التجديد والإصلاح لا تولد من العدم، ولا ينطلق إليها الداعون لها من غير أسباب تدفعهم لذلك دفعاً، وقد اختلفت أسباب دواعي التجدد في هذا الفكر، فمنها ما كان لأسباب داخلية فرضتها الأوضاع المجتمعية في بلاد الإسلام، وذلك حرصاً على الحفاظ على الإسلام نقياً طارها كما أنزله الله تعالى على نبيه ﷺ، وإزالة ما علق به من بدع وشركيات وخرافات وأباطيل ما أنزل الله بها من سلطان، وتيسيراً لحياة الناس في تأدية فرائضه، ومنها ما كان لأسباب خارجية طرأت على الساحة الإسلامية مما استدعي من أهله أن يهربوا للدفاع عنه، ورد الشبهات التي لحقت به، ومن بين تلك الأسباب: الاستشراق والذي أدى دوراً مهماً في حركة التجدد هذه، والغزو الفكري الغربي الذي طالما أرق الأمة الإسلامية، وحركات التنصير التي شهدتها ولا زالت تشهدتها بلادنا الإسلامية، والاستعمار الذي جثم على صدر الأمة منذ سقوط الدولة العثمانية.

⁽³²⁾ هاملتون جب، المذهب المحمدي، ص 135، نقلًا عن محمد البهـي، الفكر الإسلامي الحديث وصلته بالاستعمار الغربي، ص 176.

و قبله في عدد من الأمصار الإسلامية كالجزائر مثلاً التي عرفت الاحتلال الفرنسي قبل سقوط الخلافة العثمانية بحوالي قرن من الزمن، دعوات حوار الأديان والحضارات، التغيرات السياسية المختلفة في العالم، ومثالها ما يحدث في أيامنا من تغيرات على مستوى الفكر الإسلامي في المملكة العربية السعودية بسبب تغيير بوصلتها السياسية، أو ما تشهده ساحة الفكر الإسلامي في مصر على إثر دعوة رئيسها الحالي إلى تجديد الخطاب الديني وفق ما يساير توجه النظام الحاكم هناك، وغيرها من الأمثلة والتي ضربنا مثلها فيما شهدته تركيا الحديثة التي اختارت النهج العلماني والتوجه الغربي نهجاً جديداً في بناء الدولة الناتجة عن سقوط الخلافة العثمانية.

الاستشراق أهم مسارات التجديد:

منذ أن نشأ هذا الفن وعلاقته بالعالم الإسلامي من أكبر اهتماماته، إذ اعتبر بأن من مهامه المقدسة أن يتوجه إلى العالم الإسلامي وإعمال الفوضى فيه بإثارة الشبهات والتلقيفات في مقدساته، وتأويل نصوصه الدينية تأويلاً يشوّهها الكثير من التدليس والكذب والافتراء، وذلك بتطبيق مناهج العلوم الإنسانية الحديثة على ثوابت الدين ومقدساته، وعرض الموروث الإسلامي على هذه المناهج التي لن تقيم وزناً لقدسية هذا الموروث، خاصة ما ارتبط منه بالنصوص المقدسة كالقرآن والسنة، وما ترتب عنما من كتابات في مجالات التفسير وكتب الحديث طعناً في أصحابها العدول، وتشوّهها للظروف المحيطة بها.

وقد اتّخذ الاستشراق والمستشرقون مواقف من الإسلام كانت في كثير من الأحيان متشابهة، وكأنه حدث اتفاق ضمني على نوعية التدخلات والممارسات على الفكر الإسلامي، وذلك راجع إلى أنّ هؤلاء المستشرقين يهمل بعضهم من فكر بعض، وبذلك حصل الاتفاق المشترك في أعمالهم، وإن اختلفت أشكاله، إلا أن مضمونه كانت متشابهة، ولقد أنتجت هذه المواقف والرؤية الاستشرافية للإسلام وفكرة نتائج ظهرت على الساحة الإسلامية، كانت أولاًها حركة افتتان بهذه المنتوج الاستشرافي واتباعه والدعوة لتقليله، فكانت حركة التحديث والتغريب وفق النموذج الغربي التي رأيناها آنفاً، والتي حمل لواءها كثيرون من المفكرين العرب والمحسوبين على البيئة الإسلامية في العصر الحديث، وثانيها كانت ردة فعل المسلمين من مفكرين وإصلاحيين ومدافعين عن عرين الإسلام وحدوده ضدّ هذا المنتوج الفكري الاستشرافي الذي غلب عليه الكذب والتزوير.



خامساً: أهم مواقف المستشرقين حول الإسلام والفكر الإسلامي:

لقد تنوّعت المواقف الاستشرافية في هذا المجال، وكثُرت حتى لصعب على الباحث فيها أن يحصرها جميعاً، وقد كان الكثير من هؤلاء المستشرقين الغربيين يدوسون في كتاباتهم مقداراً معيناً من السُّمّ، ويحترسون في ذلك فلا يزيد على النسبة المعينة لديهم كي يكتسب درجة كبيرة من الثقة، فلا يستوحش القارئ ولا يتغير ذلك فيه الحذر ولا يشك بنزاهة الكتاب.⁽³³⁾، وهذا الرأي من أهم الأسباب التي نراها اتّخذت كدافع قوي للتجديد في الفكر الإسلامي وتنقيته من تلك الأباطيل، وعلى هذا "إن كتابات هؤلاء المستشرقين أشد خطراً على القارئ المسلم لاسيما جانب المستشرقين والكتاب الذين يكاشفون العداء لل المسلمين ويتحسّنون كتهم جميعاً بالكذب والافتراء"⁽³⁴⁾، ونحن في هذا المقام سنعرض بعض المواقف وليس كلها لأن المجال ضيق ولا يسمح لنا بتعدّيدها جميعاً.

أ/ الموقف من القرآن الكريم:

يعتبر القرآن الكريم المصدر الأول للتشريع في الإسلام، وهو كلام الله الذي أوحى به إلى نبيه محمد ﷺ، ويوجد به كل عقائد الدين الإسلامي وشريعته، وتبثق منه أخلاق الإسلام وأدابه، لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه⁽³⁵⁾، ومن أجل ذلك فقد تعامل المستشرقون معه على غير ما يتعامل معه المسلمين، ذلك لأن هؤلاء المستشرقين رأوا بأنه نص كباقي النصوص الإنسانية، فنزعوا عنه صفة القدسية، وعرضوه على مناهج العلوم الإنسانية الحديثة، "فعندهما تعاطى الاستشراق مع القرآن جاء ذلك ضمن سياق تاريخي عام في تعاطيه مع النص المقدس، وهي مخاضات طويلة وربما أخذت في أحيان كثيرة مظهر المعارك الفكرية ما بين المؤسسة الدينية والمتناورين في قراءة نص الكتاب المقدس، بدأت مع باروخ إسپينوزا (1632-1677)، مروراً بشلاير ماخر (1834-1878) وصولاً حتى غادamer (2002)، وفي هذا السياق يحاول أن يتعامل مع الكتاب المقدس كنص بشري أرضي مجرد من كل حالات القدسية، وقد تأسست في هذا

⁽³³⁾ بنظر إياد علي الهاشمي، *البعد الديني في الاستشراق الغربي*، دار الفكر، عمان، الأردن، ط. 1، 2016، ص 51.

⁽³⁴⁾ المرجع السابق، ص 51

⁽³⁵⁾ ينظر محمود حمدي زقوق، *الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع الحضاري*، ص 82.



الباب مناهج نقدية عالجت بالآليات متعددة النص الديني وتفكيكيه والكشف عن مستوراته وما يستنبطه.⁽³⁶⁾ ، كما بذل الاستشراق جهده في "محاولة زعزعة الاعتقاد في صحة القرآن وفي مصدره"⁽³⁷⁾ فلم يخرج عن نفس ادعاءات المشركين من قبل، حين نزل الوحي على محمد ﷺ حين قالوا: "إِفْكُ افْتَرَاهُ وَأَعْنَاهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ أَخْرُونَ."⁽³⁸⁾ ، وهذا الادعاء مشترك بين كفار قريش والمستشرقين، كما اتفقوا كذلك على أن محمدا ﷺ "يُعَلِّمُ بَشَرًا".⁽³⁹⁾ ، واختلفوا في أسماء معلمه، فمنهم من قال: "أنه قد جاء به من بلعام، ومنهم من قال كان اسم معلمه أبو ميسرة، وكان هذا الأخير يتكلم الرومية، فيما قال البعض الآخر أنه عدّاس غلام عتبة بن ربيعة، ومنهم من قال أيضاً أن اسمه عابس غلام حويطب عبد العزى ويسار أبو فكمة مولى ابن الحضرمي وكانا قد أسلموا".⁽⁴⁰⁾ هذا إضافة إلى التهم التي ملأت كتتهم من أمثال أنه كاهن وساحر وغيرها من الافتراضات.

وتعتبر حركة ترجمة معاني القرآن الكريم من أول الاحتكاكات الغربية به، وكان ذلك في محاولة من المستشرقين لنقل الصراع من الجانب العسكري متمثلًا في الحروب الصليبية وانتكاساتها المتعددة أمام الجيوش الإسلامية إلى الجانب الفكري متمثلًا في عملية تشويه صورة الإسلام بالطعن في كتابه الكريم، وقد كان لفتح القدسية أثر يليق في هذه الدراسات الاستشرافية لأنَّه " هو الذي أدى بهم إلى يقظة شاملة قامت على الإصرار، وعلى المجاهدة المثابرة على تحصيل العلم وعلى إصلاح خلل الحياة المسيحية"⁽⁴¹⁾ فكان هذا هو الانطلاق الفعلي في سبيل محاربة الإسلام المتغلغل إلى قلب أوروبا بالفكر والعقل والكتابات، فكانت الترجمات لمعاني القرآن الكريم نموذجاً لذلك إلى يومنا هذا، ومن خلالها تم التحرير والتزييف، فيقول (جورج سيل-G.Sale)

⁽³⁶⁾ أجنتس جولد تسهر، المذاهب الإسلامية في تفسير القرآن، تر: د. علي حسن عبد القادر، المركز الأكاديمي للأبحاث، ط.2، 2016، من مقدمة المذكر، ص.5.

⁽³⁷⁾ المرجع السابق، ص.82.

⁽³⁸⁾ الفرقان: 4.

⁽³⁹⁾ النحل: من الآية 103.

⁽⁴⁰⁾ حسين علي الحاج حسن، الإسلام والاستشراق بين البنية الاجتماعية والاجتهادات الشرعية، منشورات زين الحقوقية، بيروت، لبنان، ط.1، 2017، ص.47.

⁽⁴¹⁾ محمود محمد شاكر، رسالة في الطريق إلى ثقافتنا، ص.45.

في مقدمة ترجمته معاني القرآن الصادرة عام 1736: "أما أنّ محمداً كان في الحقيقة مؤلف القرآن والمخترع الرئيسي له، فأمر لا يقبل الجدل، وإن كان من المرجح - مع ذلك- أنّ المعاونة التي تحصل عليها من غيره في خطّه هذه لم تكن معاونة يسيرة. وهذا واضح في أنّ مواطنه لم يتركوا الاعتراض عليه بذلك".⁽⁴²⁾ فقد اعتبرت هذه المقدمة لصاحبيها سيل مرجعاً لعدد كبير من المستشرقين في احتكاكهم بالقرآن الكريم، وأثبتت وجودها في الساحة الاستشرافية ضرباً من الزمن، فأصبحت فكرة تأليف محمد ﷺ للقرآن فكرة مركبة في كتاباتهم، إذ هي كما قال سيل لا تقبل الجدل، فنقل هذه المقدمة حرفيًا المستشرق (كاسميرسكي) وجعلها مقدمة لترجمته عام 1841⁽⁴³⁾، فلما لاحظ من هذا أنّ الترجمة لم تعن بالمنهج العلمي السليم، ولم تتحرّر الدقة، بل دفعها الرغبة في الانتقاد من القرآن وزرع الشك في أهله، كما حدث مثلاً "مع المستشرق (روبرت الكيتوني- Robert Of Ketouni) الذي أمره (بطرس المجل- Peter The Venerable) في عام 1143 بترجمة معاني القرآن الكريم للغة اللاتينية، إلا أنّ هدف هذه الترجمة لم يكن بداعي الاطلاع على القرآن بقدر ما كانت بهدف التنصير لما جاء فيها من تحريف وإضافات وأخطاء مقصودة وهجوم على الإسلام والقرآن"⁽⁴⁴⁾ إذًا إن مثل هذه الترجمة وغيرها لم تكن أبداً بهدف التعرّف على الإسلام بل كان هدفها الحرب عليه وتشويه صورته في الغرب ولدى أهله، ويُعترف بهذا الهدف المستشرق الفرنسي (بلاشير- R.L.Blacher 1900-1973) الذي يعتبر ترجمة معاني القرآن للغات الأوروبية بهدف إحداث حالة من الإرباك واللبس مما يؤدي إلى خلق نوع من الشك وعدم اليقين في القرآن قد يدفع المسلم إلى الابتعاد عنه⁽⁴⁵⁾، إلا أنّ الملاحظ من هذا كله أنه لم يأت بالنتيجة المرجوة من وراء هذه الترجمات، بل بقي التمسك بالقرآن لدى المسلمين كما هو.

كما لم تسلم التفاسير من اتهاماتهم وتلفيقاتهم فاتهم الطبرى بتوظيف الإسرائيلىيات في تفسيره فيقول جولد تسهر: "وهنا - أيضًا- يأتي بأخبار مأخوذة من القصص

⁽⁴²⁾ نقلًا عن محمود حمدي زقزوق، الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع الحضاري، ص.83.

⁽⁴³⁾ ينظر المرجع السابق، ص.83.

⁽⁴⁴⁾ ينظر إiad علي الهاشمى، البعد الدينى فى الاستشراق الغربى، ص.56.

⁽⁴⁵⁾ ينظر إiad علي الهاشمى، البعد الدينى فى الاستشراق الغربى، ص.57.



الإسرائيلية من مراجع يهودية الأصل (مثل كعب الأحبار، ووهب بن منبه)⁽⁴⁶⁾ ، ويزيد على الإسرائيليات القصص النصرانية فيقول: "وكذلك يروي عن وهب بن منبه قصصاً نصرانية"⁽⁴⁷⁾ ، وهنا نلاحظ أن الطعن حاصل في الطبرى صاحب التفسير ومن خالله في الصحابة الرؤوفين كعب الأحبار و وهب بن منبه، وهو يريد أن المسلمين الذين كانت أصولهم يهودية ونصرانية، لم يستطعوا التخلّي عن معتقداتهم السابقة، وطعّموا بها الإسلام و معتقداته، ويهذا كله يصل إلى أنّ أصل الكثيرون من المعتقدات الإسلامية لا جدّة فيها، بل هي آتية من الديانتين المذكورتين سابقاً، وهذا يكون الإسلام تكراراً فقط لما سبقه.

هذه فقط نماذج من تعاملات المستشرقيين مع القرآن الكريم، وغيره كثير لا يمكن حصره في هذا المقام، وهي صورة حقيقة عن طبيعة العلاقة بين الاستشراق والإسلام، فلا يفترّ الباحث بالمدح المكذوب الذي يجده في أعمالهم، لأنّه سيجد بعده سماً وتلفيقاً يحيد به عن جادة الحق، فجولد تسهير مثلاً يمتدح الطبرى وتفسيره كثيراً وينهي عليه ثناء حتى ليخيل للباحث أنه قول مسلم، ثم سرعان ما يطعن فيه من غير أن تشعر حين يلفق مثل هذه التهم التي رأيناها.

بـ الموقف من السيرة:

شغلت حياة رسول الله ﷺ عدداً لا يحصى من دراسات المستشرقيين واستولت على حيز مهم في كتاباتهم وأبحاثهم حول التاريخ الإسلامي، لما تشكله هذه السيرة من أهمية في الإسلام ولدى المسلمين، بحكم أن النبي ﷺ هو من تبرّز عليه الوحي وهو القدوة الأولى للMuslimين في تأدية الإسلام، ضف إلى ذلك أن السنة النبوية هي المصدر الثاني للتشريع الإسلامي بإجماع المسلمين، وعلى إثر هذا لا يكاد الباحث في الدراسات الاستشرافية حول الإسلام يجد بحثاً بغير التطرق إلى سيرة النبي ﷺ، إلا أن الملاحظ في كتابات هؤلاء المستشرقيين حول السيرة النبوية منذ بداياتها لم تكن سليمة وصادقة في عمومها، وهذا ليس مردّه جهل هؤلاء بالسيرة ولا بالتاريخ الإسلامي بل يُرد إلى النزعة العاقدة على الإسلام، "ولقد بدأت الكتابات المبكرة عن رسول الله ﷺ متأثرة بروح العداء للإسلام ولنبي الإسلام ﷺ من قبل اليهود والنصارى؛ وذلك لأنّ جلّ من كتب عن الإسلام في تلك

⁽⁴⁶⁾ جولد تسهير، المذاهب الإسلامية في تفسير القرآن، ص.95.

⁽⁴⁷⁾ المرجع نفسه، ص.96.

الحقبة كان من علماء الديانتين، لذا فقد جاءت كتاباتهم أبعد ما تكون عن الإنصاف (48) ونراة البحث العلمي.

وعلى هذا الأساس إذا اطلعنا على مناهج هؤلاء المستشرقين في تناولهم للسيرة النبوية سنجد فيها ما يخرج هذه السيرة العطرة من مكانتها المقدسة لدى المسلمين، كما سيتناولون محمدا ﷺ على أساس أنه رجل عادي أو أكثر من ذلك، أي على أساس أنه رجل أدعى النبوة وليس له فيها شيء، وما تلاها من ادعاءات وافتراضات وأكاذيب الهدف منها تشويه صورته ومن خلالها تشويه صورة الإسلام ومحاولة ضربه في الصميم، وقد اتبع المستشرقون في هذا الكثير من مناهج العلوم الإنسانية الحديثة والتي تقوم في أساسها على منهج التشكيك والتكتيبي، أما عن أهم النقاط التي يتوجب على أي باحث أن يلتزم بها: احترام النبي ﷺ حتى ولو لم يؤمن به، وأن يتبع عن الأحكام المسبقة والتي في أساسها بنيت إثر توجيهات كنسية سابقة، كما يجب أن يكون الباحث عالماً وعارفاً وملماً بالأدوات الإجرائية اللازمة في عملية البحث التاريخي، والتي تمكّن صاحبها من إنتاج عمل تاريخي يتميز بالدقة والمصداقية إلى حد كبير، أما الملاحظ من أعمال المستشرقين أنهم رغم توفرهم على الأدوات الالزمة للبحث التاريخي إلا أنهم وقعوا في فخ عدم احترام النبي ﷺ، كما وجّهت مواقفهم تلك الأحكام المسبقة التي بنوها في أذهانهم عن الإسلام ونبيه ﷺ، مما جعل أعمالهم ناقصة كثيراً من حيث المنهجية السليمة والمصداقية وبالتالي من حيث النتائج المتوصّل إليها، ومن جملة تلك المواقف ما كان من المستشرق (وات- Watt) الذي اعتبر حديث النبي ﷺ في غار حراء ليس إلا فراراً من حر الصيف، وأنّ محمداً ﷺ كان يعرف القراءة والكتابة: لأنّه عمل بالتجارة، والتاجر لابد أن يكون مدققاً لحساباته ومراجعاً لها، وذلك لا يكون إلا بمعرفتهما -يقصد الكتابة والقراءة-⁽⁴⁹⁾ ، كما اعتبر "فولتير" النبي ﷺ رجلاً سياسياً، الغاية عنده تبرر الوسيلة⁽⁵⁰⁾ ، ويبين لنا هذا الطرح مدى بساطة التحليل الاستشرافي على الرغم من أنه يدعي الغوص في المواضيع، فكيف

⁽⁴⁸⁾ سلطان بن عمر بن عبد العزيز الحصين، الاستشراق الفرنسي والسير النبوية، المدينة المنورة، ط 1، 1436هـ، ص 31.

⁽⁴⁹⁾ ينظر عبد المنعم فؤاد، من افتراضات المستشرقين على الأصول العقدية في الإسلام، مكتبة العبيكان، ط 1، 1422هـ، ص 206.

⁽⁵⁰⁾ ينظر فاروق عمر فوزي، الاستشراق والتاريخ الإسلامي، الأهلية للنشر والتوزيع ، الأردن، عمان، 1998، ط 1، ص 54/53.



يعتبر النبي ﷺ رجل سياسة بهذا المصطلح الذي لم تعرفه البشرية إلا في عصور متأخرة عن زمن النبي ﷺ، وهذا مثاله حين نجد كتابات المستشرقين بلغاتهم المختلفة على لسان النبي ﷺ مثلما هو المسيح عليه السلام عندهم، فتجد مرةً محمداً ﷺ يتحدث بلهجة ألمانية إذا كان المؤلف ألمانيا، وبلهجة إيطالية إذا كان المؤلف إيطاليا، وهكذا تتغير جنسية محمد ﷺ بتغيير جنسية الكاتب⁽⁵¹⁾، وفي هذا الطرح نجد المستشرق (رينان) يعترف بوجود محمد ﷺ ولكنَّه يراه زعيماً مثل باقي زعماء الإصلاح في القرن الثالث عشر⁽⁵²⁾، أما عن علاقة النبي ﷺ بالقرآن فقد تخيله المستشرقون مثل واضعي البيانات السابقين، فقد اعتبر عليه الصلاة والسلام رجلاً دفعته طموحاته ووساؤه في سن الكهولة إلى تأسيس دين؛ ليعدّ في زمرة القديسين، فأنشأ مجموعة عقائد خرافية وأداب سطحية ونشرها بين قومه، فاتّبعه خلقٌ منهم⁽⁵³⁾، فهذه هي الصورة النمطية المتواترة عند المستشرقين في توظيفهم لخيالاتهم المعاصرة وتطبيقاتها على سيرة النبي ﷺ، كما نجوا في تعاملهم مع السيرة اتخاذ منهج العكس وتوظيفه على أحداث السيرة، وهو المنهج الذي يقوم على عكس الأحداث إما تكذيباً أو تصديقاً، ومن أمثلة ذلك ما أورده المستشرق (ول دبورانت) في (كتابه قصة الحضارة): "وقد أعاده نشاطه وصحته على أداء واجبات الحرب والحب، لكنه أخذ يضعف حين بلغ التاسعة والخمسين من عمره، وظنَّ أنَّ بهود خير دسوّاه السَّمُّ في اللحم قبل عام من ذلك الوقت."⁽⁵⁴⁾، فنحن نرى كيف يشكك هذا المستشرق في صحة الحادثة الثابتة في كتب السير، وكيف يتلاعب بالمصطلحات، فهو يوظف لفظة "ظن"، أي أنها ليست حقيقة بل من مخيال محمد ﷺ، بسبب كبر سنّه وضعف قوته وذاكريته فأصبح بهذه بحسب هذا المستشرق، ولكن حاشاه ذلك إن هي إلا تلفيقات المستشرقين وأكاذيبهم ليضربوا الإسلام في مقتل حين يقومون بالتشكيك في أحداث سيرة النبي ﷺ، وهذا دأب المستشرقين في إنكارهم لكثير

⁽⁵¹⁾ ينظر سلطان بن عمر بن عبد العزيز الحصين، الاستشراق الفرنسي والسيرة النبوية، ص.45.

⁽⁵²⁾ ينظر لوثروب ستوارد، حاضر العالم الإسلامي 1 / 44 عن طريق خالد إبراهيم المحجوب، الاستشراق والإسلام (مطاراتات نقدية للطروح الاستشرافية)، أكاديمية الفكر الجماهيري، بنغازي، ليبيا، 2010، ص.78.

⁽⁵³⁾ ينظر أنور الجندي، الإسلام والثقافة العربية في مواجهة الاستعمار، مطبعة الرسالة، مصر، ص39.

⁽⁵⁴⁾ ول دبورانت: قصة الحضارة، تر: محمد بدران، دار الجيل، د.ت، د.ط، م، 4، ج، 2، ص.46.



من أحداث السيرة، كما أنكروا المعجزات التي حدثت مع النبي ﷺ، فخاضوا في كثير من الأحداث بخيانة علمية، وقد فعلوا هذا مع قصة (الغرانيق)⁽⁵⁵⁾ التي صحّحوها وقالوا بأنّها وقعت حقاً للنبي ﷺ، مع أنّ كثيراً من علماء الإسلام ضعفواها، بل منهم من وضعها بحكم أنه لا يليق بمقام النبي ﷺ المعموم أن يجري الشيطان على لسانه الكفر ومع قول الله تعالى، وهذا أفضل نموذج على منهج عكس الأحداث لدى المستشرقين في تعاملهم مع السيرة النبوية، وهذا دليل بِّين كذلك على أنّهم يرون السيرة النبوية بمنظار حديث معاصر، يختلف فيه الوجهان اختلافاً بِّينَا لا التقاء فيه.

كما تعامل المستشرقون مع السيرة من منطلق علماني، يتنافى مع الدين بشكل كبير وواضح، إذ يقوم على رفضه أو عدم التعامل معه، فهو لا يعترف بالخوارق والمعجزات الدينية، ويرى أنه يجب إخضاع كل ظاهرة تاريخية أو بشرية، لمقولات التحليل العقلي الخالص حتى لو كانت غيبية تندّ عن التعليل والتحليل⁽⁵⁶⁾، ومن أمثلة ذلك ما كان من المستشرق المذكور سابقاً (وات)، والذي رفض مجموعة من الأحداث التي عاشها النبي ﷺ كحادثة شق الصدر، ورؤيا جبريل عليه السلام، كما رأى أن النبوة في أساسها تخيلات محمدية بعيدة كل البعد عن الرسالة الإلهية⁽⁵⁷⁾، ويقول: إن هناك العديد من القصص ذات الطابع الديني يكاد يكون من المتيقن بأنّها ليست حقيقة من وجهة نظر المؤرخ العلماني الواقعية.⁽⁵⁸⁾، هذه هي إذن النظرة العلمانية للدين وللأحداث الحاصلة في القصص الدينية، ومثال هذا كذلك عند (بروكلمان) الذي رفض البعد الديني لدعوة محمد النبي، لأنّه يرى أن نفس محمد ﷺ نضجت فيها فكرة أنه مدعو لأداء رسالة، ثم أعلن بعد ذلك ما ظنه وحيا، وهذا لم يثر تباعه الذين ألفوا أن يكون في كل قبيلة كاهن، يرد الأحكام والمشكلات الغامضة إلى صاحب له غبي، ثم يذيعها في

⁽⁵⁵⁾ يتظر ويليام مونتجوري وات، محمد في مكة، تر: عبد الرحمن الشيخ، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2002م، ص 214-226.

⁽⁵⁶⁾ ينظر عماد الدين خليل، المستشرقون والسير النبوية، دار الثقافة، الدوحة، قطر، 1410هـ، ص 174.

⁽⁵⁷⁾ يتظر وات، محمد في مكة، ص 107، عبد الله محمد الأمين النعيم، الاستشراق في السيرة النبوية، المعهد العالي للفكر الإسلامي، ط 1، 1997، ص 39.

⁽⁵⁸⁾ وات، محمد في مكة، ص 107.

الناس على شكل نثري مسجوع⁽⁵⁹⁾ ، هذا هو التصور العام للنبي ﷺ لدى هؤلاء المستشرقين، إذ أنه جمع كل شيء إلا النبوة والرسالة، وفي سياق شبيه يواصل (بروكلمان) تصوراته بشأن النبي ﷺ فيرفض حادثة الإسراء والمعراج ويرى أنها تخيلات وأضغاث أحلام كثيرة ما تحصل للعرافين فيقول: "وأمثال هذه الرؤى في أثناء تهجد العراف معروفة ثابتة لدى بعض الشعوب البدائية".⁽⁶⁰⁾ ، فهو كما ذكرنا آنفاً منهج يقوم على عدم تصديق المعجزات ببساطة لأنه منهج لا يؤمن بالأديان ويراهما منافساً له، وهو يريد أن يستحوذ على الجموع وأن يجعلها تابعة له، ولم ينفرد وات وبروكلمان وحدهما بتوظيف هذا المنهج بل تبعهما في ذلك (فلهاوزن) فهو كذلك استند إلى هذا المنهج الذي لا ينطبق تماماً على أحداث السيرة النبوية وبالتالي كل نتائجه بشأنها ستكون كارثية على المنهج وعلى صاحبه، "فلههاوزن" يجرد محمداً ﷺ من النبوة، ولا يرى فيه إلا رجلاً سياسياً كان همه الوحيد في مكة الوصول السياسي إلى سدة الحكم، فثار على المجتمع هناك ورفضه، وحصل له ما طلب في المدينة فأصبح رئيساً وحاكم سياسياً فيقول في هذا الشأن: "كان محمد في مكة ثائراً على قومه، مخالفًا لما هم عليه، أما في المدينة فقد بلغ ما كان يرمي إليه. ولقد أحدث هذا تغييرًا كبيرًا لا مجرد فرق ظاهري. وذلك لأن المعارضه تتغير دائمًا عندما تصل إلى الرئاسة... وعلى هذا صار الطابع السياسي يزداد بروزاً والطابع الديني يزداد تراجعاً".⁽⁶¹⁾ ، فلما لاحظ قوله يراه يجرد محمداً ﷺ من صفة النبوة، ويراه بنظره المحلل المعاصر للواقع في نظرة علمانية صرفة رجال سياسياً كباقي الساسة الذين يناضلون من أجل الوصول إلى سدة الحكم بممارسة المعارضة أولاً ثم بممارسة السلطة حين يحصلون على ما أرادوا، وهذا تلفيق كبير وخطأ جسيم في دراسة التاريخ والسيرة، هذا إذا علمنا أن قريشاً هي من عرضت السلطة والمال والجاه على محمد ﷺ إلا أنه رفضها جميعاً في سبيل إقامة دعوته وإقرار رسالة ربه، أما ما يمكن رد موقف فلههاوزن إليه، هو أنه استعجل في إطلاق حكمه لما رأى كيف صارت زمام الأمور إلى محمد ﷺ في مجتمع المدينة وبعده في كامل البيئة العربية، وذلك بسبب النبوة

⁽⁵⁹⁾ ينظر عبد الله محمد الأمين النعيم، الاستشراق في السيرة النبوية، ص 49.

⁽⁶⁰⁾ المرجع السابق، ص 49.

⁽⁶¹⁾ (فلهاوزن، تاريخ الدولة العربية، تر: عبد الهادي أبو بيدة، عن طريق عبد الله محمد الأمين النعيم، الاستشراق في السيرة النبوية ، ص 5-6).



والرسالة وتمكين الله له، ولأن الإسلام بطبيعة ليس دينا من أجل الممارسة الدينية الرهيبانية الصرفة، بل هو دين ونظام حياة متكامل، إلا أن النظرة العلمانية الضعيفة لدى هذا المستشرق وغيره هي من حالت دون الوصول إلى مثل هذه الحقائق، أو على الأقل غض النظر عنها وتتجاهلها إن علّمت حقيقتها لديهم.

هذه فقط بعض المواقف والرؤى الاستشرافية للنبي عليه الصلاة والسلام ولسيرته، ودارت جلها في نفس السياق الطاعن والمثير للشهادات بهدف تشكيك المسلمين في دينهم، وفي حامل الرسالة إليهم، لتكون بذلك النتيجة المرجوة ألا وهي الابتعاد عن الإسلام، ولكن همها أن يحصلوا على ما طلبوا، فالإسلام باقٍ، وهم ومناهجهم إلى زوال.

فقد كانت مثل هذه التلقيقات سواء فيما يخص القرآن أو السيرة أو كتب العلوم والمعارف الإسلامية المختلفة، سبباً حقيقياً في نهضة الأمة الإسلامية بعلمائها ومفكريها نهضة جادة من أجل تمحيص هذا التراث – ولا ندخل فيه القرآن وصحيح السنة - لأنهما لا يدخلان في التراث وإنما الأول كلام الله تعالى، والثاني أقوال النبي عليه الصلاة والسلام وأفعاله، وإنما ما دار حولهما من كتابات هو المقصود بالتراث، وقد أعاد العلماء والمفكرون المسلمين قراءة هذه الكتابات ولاسيما التي مسها تحقيق المستشرقين وترجماتهم، وبيان ما فيها من شبهات وتلقيقات وأكاذيب وتزييفات، ودحضها.

ج/الموقف من العلوم الإسلامية:

لم يخل هذا الميدان كذلك من اهتمامات المستشرقين، ولم يفهם أن يسلوا فيه الخبر ويملؤوا به رفوف المكتبات سواء في الغرب أو في بلادنا، فلطالما "شكل التراث الفكري الإسلامي مادة عملية للاستشراق"⁽⁶²⁾ فقد أشارت العلوم الإسلامية انشغالات المستشرقين، وعنوها بالدراسة والتحليل وفي كثير من الأحيان بالكذب والتلقيق والتزوير، وأحياناً أخرى بالرفض والتعتيم، ذلك لأنهم كما أفناهم يرون أن الحضارة الإسلامية لم تنتج شيئاً من المعرفة وإن حصل ووجدت عندهم معرفة فأصلها العلوم الغربية، ومثاله ما حصل مع أعمال ابن رشد الفلسفية، فقد رفض المستشرقون أن يكون للمسلمين رجل من نوعية ابن رشد في الفلسفة، يناقش أرسطو وأطروحاته، فذهبوا إلى نفي العروبة عنه والإسلام حين اعتبروه "إرثاً يونانياً تحت إسم: Averroes".

⁽⁶²⁾ حسين علي الحاج حسن، الإسلام والاستشراق، ص 197.



"Latinu" وعلى الرغم من أنه أثر كثيرا في الفكر الأوروبي الذي كان تحت سيطرة الفكر الأفلاطوني، وأعطى الأوروبيين القدرة على "التمرد العقلي الذي كلف علماء اللاهوت كتوماس الإكويتي جهدا هائلا لثبت سلطان الكنيسة المترعن".⁽⁶³⁾ إلا أنهم لم يمنحوه الفضل عليهم بل اعتبرناقلًا فقط للتراث اليوناني والإغريقي إليهم، وهم في هذا فقط يكابرلن ويعاندون ويرفضون الإعتراف بأنّ من أسباب النهضة الأوروبية الفكر الإسلامي ومن بينه فلسفة ابن رشد، كما أنهم لو فبحصوا التاريخ جيداً لوجدوا أن الفكر اليوناني الذين يدعون بأنهم إرثهم، لم يخل من العلوم والمعارف الشرقية السائدة حينه فارسية وبابلية ومصرية وأشورية وهذا ما أثبتته الدراسات التاريخية والحفريات التي "أظهرت التنقيب الحديث عن وجود نظرية فيثاغورس المشهورة مرقومة على لوح طيني آشوري قرب بغداد"⁽⁶⁴⁾ ، ومع هذا فإن المسلمين لم ينقلوا فقط التراث اليوناني بل زادوا عليه الكثير وصبغوه بالصبغة الإسلامية عن طريق العلوم ذات الصلة بالعقيدة الإسلامية، فنسبت البدع والضلالات لابن رشد من طرف هؤلاء المستشرقين غيضاً من أنه أثر في فكرهم، واتهم بالإلحاد وإنكار علم الله تعالى بالجزئيات، والدعوة إلى الآلهين، والكفر بالنار، فقال عنه (أنست ريان): "حامل لواء الإلحاد، وذلك لأن اسمه قد محا على الخصوص أسماء فلاسفة الإسلام الآخرين فصار ابن رشد ممثلاً للعرباوية-Saracenisme التي كانت تقدern بالإلحاد على رأي القرون الوسطى"⁽⁶⁵⁾ فقد تناقض الأوروبيون والمستشرقون في نعت ابن رشد بكل الأوصاف الشنيعة، لا شيء إلا لأنه أنسى العالم في أرسطو وفلسفته، ومن أسباب رفض المستشرقين للفلسفة الإسلامية، أو أي علم تجاري من طرف العرب أنهم من "الجنس السامي، الذي يتميز بعدم القدرة على التفكير الفلسفي وتناول الأمور المجردة، وفقط اليونانيون من لهم هذه القدرة"⁽⁶⁶⁾ وهذا فصل عنصري لا مثيل له، قائم على أساس التصنيف الاستئصالي، وذهب المستشرقون أبعد من هذا حين وصفوا الإسلام بأنه دين سامي لا يشجع على العلم

⁽⁶³⁾ ينظر عبد الأمير الأعسم، دراسات في الاستشراق، دار الفرد، ط1، دمشق، سوريا، 2011، ص182.

⁽⁶⁴⁾ قاسم السامرائي، الاستشراق بين الموضوعية والافتراضية، ص 77.

⁽⁶⁵⁾ المرجع السابق، ص 77.

⁽⁶⁶⁾ نقل عن المرجع السابق نفسه، ص 81.

⁽⁶⁷⁾ ينظر محمود حمدي زقوق، الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع، ص 108.

والمعرفة، فيقول (جوتيه): "هذه هي عقلية الدين الإسلامي وروحه، في حقيقتها ودقائقها وما ظهر منها وما بطن؟ هو دين سام بحت: مفرق وموحد بأضيق المعاني، وغير عقلي، ولا يتفق والتفكير الحر، وقليل الميل إلى التصوف ولو في عهده الأول على الأقل، ومن ثم في روحه الحقة".⁽⁶⁸⁾ ، فعلى الإسلام أن يطبق هذه الأطروحة الاستشرافية أو ينعت بهذه النوعية، أما الغريب في الأمر أن يعتبر "أسطو شيخ الفكر الإسلامي، واعترف له الأزهر بهذه المنزلة، وبهذه الدعوى دعا لطفي السيد وطه حسين وغيرها".⁽⁶⁹⁾ ، ولا شك أنها دعوة باطلة وكاذبة، ومناهضة للحقيقة، إذ كيف يمكن لأسطو أن تنسب له مشيخة الفكر الإسلامي، وهو عن الإسلام وفكه في تواز لا يلتقيان.

ومن المواضيع التي أثارت المستشرقين كذلك علاقة الشريعة بالقانون الروماني، ويقولون بأنها تأثرت به وأخذت عنه، ومن أمثل هؤلاء "جولد تسهر، وفون كرمر، وشيلدون آموس، يذهبون إلى أن الشريعة الإسلامية مستمدّة من القانون الروماني، فهذا القانون هو المصدر الذي أقام فقهاء المسلمين على أساس من قواعده الكيان القانوني للشريعة الإسلامية".⁽⁷⁰⁾ وهذا ليس بالجديد على الاستشراق الذي ذكرنا بأنه لا يدرك شيئاً من التراث الإسلامي إلا ورفضه أو نسبه إلى إرثه، وفي هذا المجال يقول (شيلدون آموس): "إن الشّرع المحمدي ليس إلا القانون الروماني للإمبراطورية الشرقيّة معدلاً وفق الأحوال السياسيّة في الممتلكات العربيّة".⁽⁷¹⁾ والدليل على هذا في رأي هذا المستشرق وغيره أن محمداً كان عالماً بالقانون الروماني حتى الفقهاء المسلمين من بعده، وذلك لما رأوا أنه تشابه بين الشريعة والقانون الروماني، إلا أن التشابه لا يفسّر دائماً على أنه تأثر، بل يمكن أن يكون سبباً فيه تشابه البيئات أو الأحوال الاجتماعية مما أدى إلى تشابه التشريعات، ويحل (الدكتور السنوري) هذا الجدال حين "يبين أن القانون الروماني بدأ عادات وازدهر عن طريق الدعوى والإجراءات الشكلية، أما الشريعة الإسلامية فمصدرها الأساس كتاب الله تعالى، ومن بعده الإجماع والقياس".

⁽⁶⁸⁾ جوتيه، المدخل لدراسة الفلسفة الإسلامية، تر: محمد يوسف موسى، القاهرة، 1945، ص. 176.

⁽⁶⁹⁾ ينظر أنور الجندي، سموم الاستشراق والمستشرقين في العلوم الإسلامية، دار الشهاب للطباعة والنشر، باتنة، الجزائر، 1987، ص. 203.

⁽⁷⁰⁾ المرجع السابق، ص. 106.

⁽⁷¹⁾ المرجع السابق نفسه، ص. 107.

وغيره من مصادر التشريع⁽⁷²⁾ فهذا أفضل رد ودليل على بطلان الدعوى التي روج لها المستشرقون حول مصدرية الشريعة الإسلامية.

هذا قليل من كثير في جانب موقف الاستشراق من العلوم الإسلامية، إلا أن المقام لم يسع لذكرها جميماً، فقد تعرضت كثير من العلوم الإسلامية مثل هذه الطعون والتلفيقات، كعلم الاجتماع الإسلامي، وعلم النفس، وعلم الكلام، والرياضيات، وعلم الفلك، وغيرها والتي تعالى الاستشراق من أن ينسب الفضل فيها لعلماء المسلمين.

سادساً: الاستشراق والدعوة إلى التجديد:

لقد دعا الاستشراق والمستشرقون إلى تجديد الفكر الإسلامي صراحةً، أو من خلال أعمالهم التي أنتجوها حول هذا الفكر، وذلك وفقاً لتصوراتهم ونظرتهم لعالم إسلامي جديد، يتماشى مع أفكارهم وفق النمط الغربي، فالواقع يثبت "أن للمؤسسة الاستشرافية تأثيراتها العميقه الفاعلة في الفكر الإسلامي الحديث، فقد أثر المستشرقون إلى بعد حدود التأثير في بناء بعض العقول الإسلامية النشطة، وصياغة رؤيتها الخاصة عن الإسلام ذاته، مع التمكين لها، وإذاعة فكرها ونشره على أوسع نطاق".⁽⁷³⁾ وقد كانت هذه الرؤية للإسلام من طرف هؤلاء المستشرقين قائمة على أساس الفكرة القائلة "بأن الإسلام صورة متجردة في وضع مناهض للحداثة"⁽⁷⁴⁾، ولم يتفرد المستشرقون في هذا، بل كان لهم من يردد أفكارهم من بني جلدتنا، الذين أشار إليهم القول السابق والذي عني فيه المستشرقون ببناء عقول إسلامية نشطة، وهم هؤلاء المفكرون العرب والمسلمون، والذين رأوا أنه لابد للعالم الإسلامي أن يتغير، وأن يتماشى مع القيم والثقافة الغربية، والنماذج الحضاري هناك، وهذا كله من آثار الغزو الاستشرافي للعالم العربي، والذي كانت بداياته مع حملات الابتعاث العلمي إلى أوروبا والتي ابتدأت مع (محمد علي) حاكم مصر وكانت من بنات أفكار الاستشراق⁽⁷⁵⁾ الذي كان يريد تدجين العالم العربي والإسلامي واحتواه عن طريق إنشاء أجيال لا يربطها بالإسلام إلا الاسم،

⁽⁷²⁾ ينظر المرجع السابق نفسه، ص 109.

⁽⁷³⁾ عبد الله الشرقاوي، الاستشراق في الفكر الإسلامي المعاصر، من موقع <HTTP://KOTOB.HAS.ITAL>، ص 21.

⁽⁷⁴⁾ ينظر صامويل هنغتون، في كتاب: إيف كلفارون، إدوارد سعيد الانتفاضة الثقافية، تر: محمد الجرطي، صفحات للنشر والتوزيع، 2013، ص 174.

⁽⁷⁵⁾ ينظر محمود محمد شاكر، رسالة في الرق إلى ثقافتنا، ص 139 وما بعدها.



فتح عن هذا الابتعاث والتدجين أجيال من المتغربين والعلمانيين من المحامين والأطباء والمعلمين وغيرهم على شاكلة طه حسين الذي تأثر بأستاذه (مارجوليث)، ورفاعي الطهطاوي، وسلامة موسى وقاسم أمين وحسين مؤنس وغيرهم، بل أكثر من هذا، ذهب الاستشراق إلى تغريب المدارس والمناهج التعليمية في البلاد الإسلامية "فوضع (دنلوب) أسس التفريغ الكامل لطلبة المدارس المصرية، أي تفريغ الطلبة من ماضيها "المتدفق في دمائها مرتبطة بالعربية والإسلام..."⁽⁷⁶⁾ فهذا نموذج لعمل الاستشراق في العالم العربي بتغيير المفاهيم والنظم التعليمية، فمثلاً في مصر تم إفراغ الطلبة المصريين سواء الذين درسوا في مصر أو في أوروبا من ماضיהם الإسلامي كما يقول (محمود محمد شاكر)، وملئوا بالماضي الفرعوني الذي يتنافى مع القيم والأمس الإسلام، أما عن الدعوة الصريحة للتجديد في الفكر الإسلامي من طرف هؤلاء المستشرقين، فنجدتها واضحة وبشكل كبير، فبعد الحرب العالمية الثانية تغيرت الحركة الاستشرافية بشكل واضح، خاصة حين انتقلت رياحتها إلى أمريكا، "فعدل المستشرقون والمبشرون خططهم في تغيير أفكار الأفراد المسلمين إلى وجهة نظرهم وأفكارهم، إلى تغيير الإسلام نفسه بإعطاء تفسيرات له مختلفة تماماً، وشنّ حركة منظمة لإعادة بنائه من الداخل، وقد تبنت معظم كتابات المستشرقين المعاصرین هذا الطريق."⁽⁷⁷⁾، فهذا رأي صريح لصاحبته ومن عاصرها في أنهم يريدون تجديد الإسلام ويطالبون بذلك، وتجديد كل المعارف المرتبطة به، وعلى رأسها الفكر الإسلامي، ولكن هذا التجديد المطلوب من طرفهم ليس تجديداً إسلامي جديداً، يكون وديعاً ويقبل أي شيء غربي، أو يعيش تحت وصايتها الفكرية، وحين نقول أن الاستشراق الحديث أصبح تحت الوصاية الأمريكية، فنحن نجد مثلاً (مؤسسة راند-Rand Corporation) الأمريكية وهي من أكبر المؤسسات الفكرية في العالم تنشر تقريراً عام 2007 بعنوان (بناء شبكات مسلمة معتدلة) بدعوى التجديد في العالم الإسلامي، وصناعة إسلام ملائم للتوجهات الأمريكية⁽⁷⁸⁾ ، كما يشير هذا التقرير إلى دعم

⁽⁷⁶⁾ المرجع السابق نفسه، ص 148.

⁽⁷⁷⁾ مارجرت ماركوس، Islam and orientalism، 1981، ص 20-24. نقل عن عبد الله الشرقاوي.

الاستشراق في الفكر الإسلامي المعاصر، ص 53.

⁽⁷⁸⁾ ينظر باسم خفاجي، استراتيجيات غربية لاحتواء الإسلام، قراءة في تقرير راند 2007، المركز العربي للدراسات الإنسانية، السنة الأولى، العدد رقم 4، مאי 2007، ص 6.



حركات وفرق إسلامية على غيرها، فمثلاً يطالب بتدعيم المذهب الحنفي وتثقيف أتباعه، ليقفوا في وجه الحنابلة، وتشجيع الصوفية والشيعة⁽⁷⁹⁾ ، فهنا نلاحظ عملية الانتقاء لدى هؤلاء المستشرقين وتوجهاتهم في صناعة فكر إسلامي يتماشى مع توجهاتهم، وفي هذا الصدد يصرّح معد التقرير (أنجل راباس) قائلاً: إن الصراع الجاري في العالم الإسلامي اليوم هو صراع فكري.⁽⁸⁰⁾ ، ويهتم هذا التقرير باحتواء الإسلام احتواء تاماً، والمشي في طريق تغييره، وإن صعب ذلك يتم إعادة إلى المسجد وتقطع صلته بالمجتمع وبالحياة العامة، حتى لا يؤثر على أتباعه.

كما نجد في سياق الدعوة إلى التجديد من طرف هؤلاء ما صدر عن (برنارد لويس) المستشرق الأمريكي المعاصر والفاعل في السياسات الأمريكية الحديثة والمعاصرة، حين ينتقد ضمنياً ما يراه جموداً في الإسلام وفكره، وذلك تحت طائلة اعتبار المسلمين كلمة بدعة - والتي هي في العربية تدل على الابتكار- تحمل مفهوماً سلبياً، أو على أقل تقدير تثير الريبة يتضمنها الاقتداء بالكافر⁽⁸¹⁾ فنحن نلاحظ كيف يسعى إلى تقزيم كل جهود المسلمين في قراءة موروثهم قراءة علمية وهو ما تم حقيقة، ويجعل لفظة التجديد تعني البدعة، وهو خلط لمفاهيم ومعانٍ اللغوية، لأنه لا يريد التجديد على الطريقة الإسلامية المحافظة على أصالتها، بل يريد تجديداً في غاية التغريب والعلمنة، حتى (برتران بادي) في كتابه الموسوم بـ(الدولتان الدولة والمجتمع في الغرب وفي دار الإسلام)، حين ناقش آراء ثلاثة من أقطاب الإصلاح في العصر الحديث (الأفغاني، ومحمد عبده، ورشيد رضا) والتي كانت لهم نزعات إصلاحية بفكرة الجامعة الإسلامية للأفغاني ورسالة التوحيد لعبدة، والخلافة لرضا، يقول: "كان ينبغي أن تستكمل هذه الدعوة المتجدد للوحدة بتجديد القوانين، عن طريق تكييفها مع العالم الحديث، وفق مسيرة تؤدي هذه المرة، إلى رؤية عن الحداثة، أكثر تشديداً وأكثر إشارة للنزاع، لأنها تتضمن، من خلال عملية إعداد الضوابط والمقاييس اختيار سياسيين واختيار نماذج محددة للمجتمع".⁽⁸²⁾

⁽⁷⁹⁾ ينظر المرجع السابق، ص.8.

⁽⁸⁰⁾ المرجع نفسه، ص.11.

⁽⁸¹⁾ ينظر برنارد لويس، Comment 'Islam a decouvert l'Europe, Paris , La Decouverte, 1984,p.229
نقلاً عن برتران بادي، الدولتان، الدولة والمجتمع في الغرب وفي دار الإسلام، تر: نخلة فريفر، دار الفارابي، بيروت، لبنان، 2004، ص.74.

⁽⁸²⁾ برتران بادي، الدولتان، الدولة والمجتمع في الغرب وفي دار الإسلام، ص.85.

، فهنا يريد من عملية التجديد أن تكون عملية استئصالية للموروث الفكري الإسلامي، بإحلال منظومة قوانين جديدة، بطبيعة الحال سيكون منبعها الغرب صاحب الحادثة والتجديد، كما يلمح إلى أن تبني الفكر الشيوعي الماركسي الاشتراكي في العالم الإسلامي وجه من أوجه التجديد لأن الإسلام والاشتراكية يتفقان في نقاط عدة كالأخوة والمساواة وانتقاد البرجوازية وغيرها، وهو هنا ينقل عن عبد الله العروي⁽⁸³⁾ فهو يربط بين الماركسية والإسلام في بعض النقاط بينما ثم يقول بأن الاشتراكية والبعثية فشلتا في البلاد العربية، ونحن نستنتج أنه بفشلهما وهما يشهدان الإسلام فالإسلام كذلك فاشل وفي حاجة إلى تجديد ودماء تضخ في شرائينه، كما يعتبر (ماكس فيبر) - عالم الاجتماع والذي اعتمد على الدراسات الاستشراقية- أن الإسلام والمجتمعات الإسلامية راكدة، وضعيفة ومتاخرة لافتقارها إلى مؤسسات حقيقة وأساسية مثلما حدث في الغرب، وبالتالي هنا الافتقار سبب الركود⁽⁸⁴⁾ وعلى إثر هذا وجب في نظره أن يبني المسلمون مؤسسات حقيقة على الطريقة الغربية التي تحمي الممتلكات بعيداً عن السلطة الأبوية في أنظمة الحكم الإسلامية، كما نجد كذلك المستشرق (هاملتون جب) الذي يعتبر الإسلام إيماناً حياً، ولكن "صياغاته التقليدية ولاهوته النظامي وتبريراته الاجتماعية غير مرنة ومحضة"⁽⁸⁵⁾ وينذهب في هذا باعتباره العودة إلى التقاليد الإسلامية أمر مشين ولا يمكن أن يأتي بالحداثة والتجديد، وهو يوضع خطة للنهوض بالإسلام الذي انعطف انعطافة خطيرة قبل ألف عام حين رفض الفكر العقلاني الإغريقي - في نظره- تقوم هذه الخطة على: "أن يعيد العقل الإسلامي تشكيل نفسه جوهرياً باعتماق العقلانية التي اعتنقها الغرب قبل ذلك بزمن طويل، والتي تقوم عليها قوته علمه وفلسفته وتقنيته"⁽⁸⁶⁾ ف(جب) لم يشدّ عن سابقيه من المستشرقين أو معاصريه أو طائفه التغريبيين في أنه إذا أراد الإسلام وفكره أن يعيش في العالم الحديث فعلهم ما أن يجعل الغرب قدوة لهم، وحتى في البيئة الإسلامية إذا بحثنا فسنجد أنّ المفكرين التطوريين الحداثيين، الذين لا يعتبرون أنفسهم تلاميذ الاستشراق، بل يرفضونه ويتقدونه - كما ذكرنا في بداية

⁽⁸³⁾ ينظر المرجع نفسه، ص 92.

⁽⁸⁴⁾ ينظر زكاري لوكمان، تاريخ الاستشراق وسياساته- الصراع على تفسير الشرق الأوسط، تر: شريف يونس، دار الشروق، القاهرة، مصر، 2007، ص 156.

⁽⁸⁵⁾ ينظر المرجع السابق، ص 188.

⁽⁸⁶⁾ المرجع السابق نفسه، ص 189.



البحث- أمثال (محمد أركون) يرى أنه لابد للفكر الإسلامي أن يتحرر من القيود التي تقيده "فكرنا لا يزال غاطسا في قسم كبير منه داخل نظام الفكر الخاص بالقرون الوسطى... نحن على عكس الأوروبيين لا نزال نخلط بين الأسطوري والتاريخي... كل شيء عندنا مقدس وكل شيء مرعب أو محاط بهالة من الهمية المقدسة"⁽⁸⁷⁾ ووصفته للخروج من القدس هي نقد الأصولية لا الدين ككل بالعقل والمنهج التاريخي الحديث⁽⁸⁸⁾ ، فهذه نظرة أركون الذي يرفض الاستشراق ولكن لا يمتنع عن تطبيق المنهج التاريخي الحديث على الموروث الإسلامي القديم.

هذه ليست كل نماذج دعوات التجديد للفكر الإسلامي في الاستشراق، لأنّ المقام ضيق لحصرها جميعاً، ولكن الملاحظ منها أنها تقريراً سارت في نفس الطرح الذي يهدف إلى تجديد الفكر الإسلامي بالطريقة الغربية الحديثة، ونحن نعتقد أن هذا لا يستقيم لاختلاف البيئات وتمتنع الموروث الفكري الإسلامي عن مثل هذه المناهج وهذه الرؤى.

⁸⁷) محمد المزوجي، في نقد الاستشراق، المحور أركون/ صالح، ص 21.

⁸⁸) ينظر المرجع نفسه، ص 21.



خاتمة:

وختاماً يمكن القول أنه وبعد اطلاعنا على حركة التجديد والدعوة إلى التجديد في الفكر والعلوم الإسلامية، بل وكل الموروث الإسلامي، سواء من طرف المسلمين، أو من طرف المستشرقين، أنَّ هذه العملية لا يمكنها بأي حال من الأحوال أن تكون تحت الطلب وبشكل خاص - إذا كان الطلب استشرافياً - لأنَّه وبالاطلاع على تاريخ الحركة الاستشرافية نجد أنها لا يمكنها تحت أي ظرف أنْ يهمها العالم الإسلامي ناهيك عن فكره وعلومه وتتجديدها، وإنما ما يهمها في هذا أنْ تقوض الإسلام وتهدّد من توسيعه، وأنْ تحمي المجتمعات الغربية من امتداده الذي ما انفك يتوقف عن الامتداد، بإحاطة هذا الفكر الإسلامي بكثير من الخرافات والتلقيقات والأكاذيب والتزوير والتحريف، وإذا ما أُريد له التجديد في مرحلة ما فيجب أن يكون هذا الإصلاح والتجديد وفق المناهج الغربية الحديثة، التي أثبتت فشلها في كثير من الأحيان، كما يعبر عن ذلك (محمد أركون) بالنسبة للمنهج الفيلولوجي.

والملاحظ كذلك بعد عملية الاستقصاء هذه، أنَّ الاستشراق لم يدخل جهداً من ذي بدایاته في التشكيك في الإسلام والسيرة والعلوم المترتبة عنهما، بل وأكثر من ذلك حاول جهده تحديد المسلمين عن دينهم، بشتى الأباطيل والاتهامات، مع اعتراف المستشرقين أنفسهم أنه من مهامهم صناعة إنسان مسلم جديد وفق النموذج الغربي الحديث، ومن خلال عملية بحث بسيطة في أعمال المستشرقين يحسن الباحث من خلال إنتاجاتهم أنَّ الإسلام لم يكن شيئاً ولم ينتج معرفة على مرتاريه، إذ نتيجة لهذا وبعملية حسابية بسيطة أربعة عشر قرناً تساوي صفراء بهذا الشكل.

فما يجب أن نركز عليه من خلال هذا البحث، أنه وإن كانت هناك حاجة للتجديد في الفكر الإسلامي فيجب أن يكون ذلك نابعاً من داخل البيئة الإسلامية ووفقاً لمتطلبات الإسلام، وبالحفاظ على الثابت الأساسي فيه ألا وهو الإسلام كما أنزله الله تعالى على نبيه صلى الله عليه وسلم، ولا يجب أن يكون التجديد من أجل خدمة مصالح غير إسلامية، وزيادة على هذا يجب على الباحثين المسلمين أن تكون لهم ردة فعل تجاه هذه العملية التزويرية الكبيرة للتاريخ الإسلامي، بإعادة قراءة مورثنا، وتصحيح ما يحتاج التصحيح، وتجديد ما يمكن التجديد فيه وفق البيئة والمناهج الإسلامية، ومن ثم تكون عملية عكسية بفرض نفس المناهج على الإنتاج العربي ورؤيه مدى صموده أمام هذه

النماذج التي اخترعوها، والمقارنة حينها بين المنتوجين الفكريين – الغربي والإسلامي- أيهما أصدق وأصح.

قائمة المصادر والمراجع:

- القرآن الكريم برواية حفص.
- الحادي ثالث النبوى.
- 1- ابن منظور، محمد بن مكرم بن منظور الأفريقي المصري، لسان العرب، دار صادر، بيروت، ط 1، ج 3، د.ت.
 - 2- أبو داود، سليمان بن الأشعث السجستاني الأزدي، سنن أبي داود، تحرير: محي الدين عبد الحميد، دار الفكر، بيروت، كتاب الملاحم، باب "ما يذكر في قرن المائة"، ج 4.
 - 3- أجنتس جولد تسمير، المذاهب الإسلامية في تفسير القرآن، ترجمة: د. علي حسن عبد القادر، المركز الأكاديمي للأبحاث، ط 2، 2016.
 - 4- أحمد محمد جاد عبد الرزاق، فلسفة المشروع الحضاري بين الإحياء الإسلامي والتحديث الغربي، المعهد العالمي للفكر الإسلامي، هيرنندن، فيرجينيا، و.م.أ، ط 1، ج 2، 1995.
 - 5- إدوارد سعيد، الاستشراق، ترجمة: كمال أبو ديب، مؤسسة الأبحاث العربية، القاهرة، ط 1، 2005.
 - 6- أنور الجندي، الإسلام والثقافة العربية في مواجهة الاستعمار، مطبعة الرسالة، مصر.
 - 7- أنور الجندي، سموم الاستشراق والمستشرقين في العلوم الإسلامية، دار الشهاب للطباعة والنشر، باتنة، الجزائر، 1987.
 - 8- أنور محمود زناتي، زيارة جديدة للاستشراق، مكتبة الأنجلو مصرية، ط 1، 2006.
 - 9- إياد علي الهاشمي، البعد الديني في الاستشراق الغربي، دار الفكر، عمان، الأردن، ط 1، 2016.
 - 10- إيف كلفارون، إدوارد سعيد الانتفاضة الثقافية، ترجمة: محمد الجرطي، صفحات للنشر والتوزيع، 2013.
 - 11- أيمن بن أحمد بن حسين العقبي، الاستشراق وتجديد الدين، مجلة جامعة طيبة: للآداب والعلوم الإنسانية، السنة الثانية، العدد 3، 1435 هـ.

- 12- باسم خفاجي، استراتيجيات غربية لاحتواء الإسلام، قراءة في تقرير راند 2007، المركز العربي للدراسات الإنسانية، السنة الأولى، العدد رقم 4، ماي 2007.
- 13- برتان بادي، الدولتان، الدولة والمجتمع في الغرب وفي دار الإسلام، تر: نخلة فريفر، دار الفارابي، بيروت، لبنان، 2004.
- 14- برهان غليون، نقد السياسة الدولة والدين، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط.3، 2004.
- 15- جوته، المدخل لدراسة الفلسفة الإسلامية، تر: محمد يوسف موسى، القاهرة.
- 16- حسين علي الحاج حسن، الإسلام والاستشراق بين البنية الاجتماعية والاجتهادات الشرعية، منشورات زين الحقوقية، بيروت، لبنان، ط.1، 2017.
- 17- خالد إبراهيم المحجوب، الاستشراق والإسلام (مطاراتات نقدية للطروح الاستشرافية)، أكاديمية الفكر الجماهيري، بنغازي، ليبيا، 2010.
- 18- خزندار عابد، حديث الحداة، المكتب المصري الحديث، القاهرة، 1990.
- 19- زكاري لوكمان، تاريخ الاستشراق وسياساته- الصراع على تفسير الشرق الأوسط، تر: شريف يونس، دار الشروق، القاهرة، مصر، 2007.
- 20- سلطان بن عمر بن عبد العزيز الحصين، الاستشراق الفرنسي والسير النبوية، المدينة المنورة، ط.1، 1436هـ
- 21- عبد الأمير الأحسم، دراسات في الاستشراق، دار الفرقان، ط.1، دمشق، سوريا، 2011.
- 22- عبد الله الشرقاوي، الاستشراق في الفكر الإسلامي المعاصر، من شبكة الانترنت الدولية من <HTTP://KOTOB.HAS.ITK> الموقع الإلكتروني:
- 23- عبد الله محمد الأمين النعيم، الاستشراق في السيرة النبوية، المعهد العالي للفكر الإسلامي، ط.1، 1997.
- 24- عبد المنعم فؤاد، من افتراضات المستشرقين على الأصول العقدية في الإسلام، مكتبة العبيكان، ط.1، 1422هـ
- 25- علي بن إبراهيم النملة، الاستشراق والدراسات الإسلامية، مكتبة التوبة، الرياض، ط.1، 1998.

- 26- عماد الدين خليل، المستشرقون والسيرة النبوية، دار الثقافة، الدوحة، قطر، 1410هـ.
- 27- عمر فروخ، الاستشراق في نطاق العلم وفي نطاق السياسة، في الإسلام والمستشرقون، تأليف مجموعة من العلماء المسلمين، جدة، عالم المعرفة، 1985، ط.
- 28- فاروق عمر فوزي، الاستشراق والتاريخ الإسلامي، الأهلية للنشر والتوزيع، الأردن، عمان، 1998، ط.1.
- 29- الفيروز أبادي، المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، القاهرة، مصر، ط.1، د.ت.
- 30- قاسم السامرائي، الاستشراق بين الموضوعية والفعالية، دار الرفاعي للنشر والطباعة والتوزيع، ط.1، 1983.
- 31- مالك بن نبي، إنتاج المستشرقين وأثره في الفكر الإسلامي الحديث، دار الإرشاد للطباعة والنشر والتوزيع، ط.1، 1969.
- 32- محمد البهري، الفكر الإسلامي الحديث وصلته بالاستعمار الغربي، مكتبة وهبة، ط.4، القاهرة، مصر.
- 33- محمد مزوي، في نقد الاستشراق، المحور أركون/ صالح، أفريقيا الشرق، الدار البيضاء، المغرب، 2017.
- 34- محمود حمدي زقزوق، الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع الحضاري، دار كتاب الأمة، قطر، ط.2، 1983.
- 35- محمود محمد شاكر، رسالة في الطريق إلى ثقافتنا، مكتبة الخانجي، القاهرة، مصر، ط.2، 1427هـ/2006م.
- 36- نجيب العقيقي، المستشرقون، ج.1، ط.4، دار المعارف، القاهرة.
- 37- ول ديورانت: قصة الحضارة، تر: محمد بدران، دار الجيل، د.ت، د.ط، م، 4، ج.2.
- 38- ويليام مونتجميرو وات، محمد في مكة، تر: عبد الرحمن الشيخ، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2002م.